

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Information	Value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trade mark	IYYAMA	
2.	Supplier's model identifier	XUB2793HSU-B4	
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic	E	
4.	On mode power demand for Standard Dynamic	19	W
5.	Energy efficiency class (HDR)	N/A	
6.	On mode power demand in High Dynamic	N/A	W
7.	Off mode, power demand	N/A	W
8.	Standby mode power demand	N/A	W
9.	Networked standby mode power demand	N/A	W
10.	Electronic display category	Monitory a LFD	
11.	Size ratio	16:9	integer
12.	Screen resolution (pixels)	310	pixels
13.	Screen diagonal	68,58	cm
14.	Screen diagonal	27	inches
15.	Visible screen area	N/A	cm ²
16.	Panel technology used	LCD IPS	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	N/A	
18.	Voice recognition sensor available	N/A	
19.	Room presence sensor available	N/A	
20.	Image refresh frequency rate	75	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of soft- ware	N/A	date
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts	N/A	date
23.	Minimum guaranteed product support (until):	N/A	date
24.	Power supply type:	internal	
<i>i</i>	External standardised power supply (included in the product box)	N/A	
	Input voltage	N/A	N/A
	Output voltage	N/A	N/A
<i>ii</i>	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	N/A	N/A
	Required output voltage	N/A	V
	Required delivered current	N/A	A
	Required current frequency	N/A	Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1.	Наименование или търговски марка на доставчика	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija modelitähis	Ανομοιογενικό μοντέλο από τον προμηθευτή	Référence du modèle donnée par le fournisseur
3.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardise beledavabemiku (SDR) puhul	Τύξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
4.	Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (SDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine standardise beledavabemiku (SDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiaühuse klass (HDR)	Τύξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6.	Консумирана мощност в режим „активен“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysokého dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine laendatud beledavabemiku (HDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)
7.	Консумирана мощност в режим „деактивиран“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, príkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	Energitarbimine väljalülitatud seisundis	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Puissance appelée en mode veille
8.	Консумирана мощност в режим „ла готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschafts-zustand	Energitarbimine ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille
9.	Консумирана мощност в режим „режим“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit-schaftsbetrieb	Energitarbimine võrgu kasutamise ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau
10.	Категория на екранната плоча	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmskæategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique
11.	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Ανάσος διαστάσεων	Rapport de taille
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmplesning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldustarvus (pikselites)	Ανάσος οθόνης (pixel)	Résolution de l'écran (pixels)
13.	Διαγώνια на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčná obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14.	Διαγώνια на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčná obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15.	Видна площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Εμβαδόν ορατής οθόνης	Surface visible de l'écran
16.	Исполнена технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt paneleteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) /disponible	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)	Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Régulateur automatique de la luminosité (ABC) disponible
18.	Наличие на датчик за гласно разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznání hlasu	Stemmenkendelsensensor vorhanden	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensor vorhanden	Anwesenheitssensor vorhanden	Likumisandur	Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible
20.	Честота на обновяване на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	Kujutise värskendussagedus	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image
21.	Минимална гаранция на наличност на актуализация на програмното осигуряване на базовото програмно осигуряване	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware básico del programa seguro	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Garanteret minimumsødgang til software- og firmwareaktualiseringer (indtil):	Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis):	Tarhvara ja põlvvara uuenduste mini- maalse tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενιαίου λογισμικού και υλικολογισμικού (έως ε):	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à):
22.	Минимална гаранция на наличност на резервни части (до):	Disponibilidad mínima garantizada de pie- zas de recambio (hasta):	Minimální zaručená dostupnost náhrad- ních dílů (do):	Garanteret minimumsødgang til reserve- dele (indtil):	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	Varusade minimaalne tagatud kättesaadav- vus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλάξι- μων μερών (έως ε):	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à):
23.	Минимална гаранция на помощ за продукта (до):	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Garanteret minimumsødgang til produkt- support (indtil):	Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis):	Minimaalne garanteeritud toetus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως ε):	Assistance produit minimale garantie (jusqu'à):
24.	Тип на електрозахранване	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation
g)	Стандартно наименование	Nombre de la norma	Normalizovaný název	Standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)	Standardiseret eksterne Netzeil (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Standardise või Norm	Όνομασία του τυπικού τροφοδοτικού (παράρτ. β) εν- στη στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)
	Напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspen- ding	Eingangsspannung	Sisendpinge	Τάση εισόδου	Tension d'entrée
	Напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspen- ding	Ausgangsspannung	Väljundpinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
Подходящее наименование	Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)	Vhodný normalizovaný název	Standardní název	Ægnet standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)	Standardiseret eksterne Netzeil (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Geegnetes eksterne Netzeil (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Όνομασία προ- τυπικού κατάλληλου τροφοδοτικού (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)
Необходимо напряжение на входа	Tensión de salida requerida	Požadované vstupní napětí	Påkrævet indgangsspen- ding	Benyttede udgangsspanning	Benyttede Aus- gangsspannung	Nõutav väljundpinge	Απαιτούμενη τάση εισόδου	Tension de sortie requise
Необходима и отдаваемый ток	Intensidad de corriente requerida	Požadovaný dodávaný proud	Påkrævet tilføjet strøm	Benyttede strømstyrke	Benyttede Stromstärke	Nõutav voolutugevus	Απαιτούμενη παρεχόμενη έν- τωση ρεύματος	Intensité du courant à fournir
Необходима частота на тока	Frecuencia de corriente requerida	Požadovaný kmitočet proudu	Påkrævet frekvens	Benyttede strømfrekvens	Benyttede Stromfrequentz	Nõutav voolusagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρε- ύματος	Fréquence du courant requise

	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL																	
1.	Ime ili zahtim znak dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Pieglabājais nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženkla	A szállító neve vagy védjegye	Ime il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy;																	
2.	Dobavjača identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Pieglabājais modeļa identifikators	Tiekėjo modelio žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-modelli tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Identyfikator modelu u dostawcy																	
3.	Razred energetske učinkovitosti za stan-dardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Enerģeefektivitātes klase SDR (standarta dinamiķais diapazons)	Enerģijas vairojimo efektyvumo klase vei-kiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena	Enerģiatiekonyšagi osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)																	
4.	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvi režimā pieprasītā jauda SDR (stan-darta dinamiķais diapazons)	Jungties veiksmos galios poreikis veikiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena	Bekapostis išimomis energijaigijęnyje szab-ványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikts-stand voor SDR	Pobór mocy w trybie włą-żenia dla stan-dardowego zakresu dynamicznego (SDR)																	
5.	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Enerģeefektivitātes klase (HDR)	Enerģijos vairojimo efektyvumo klase (HDR)	Enerģiatiekonyšagi osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)																	
6.	Snaga u uključenom stanju za način veļ-kog dinamičkog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvi režimā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiķais diapazons) režimam	Jungties veiksmos galios poreikis veikiant dideses dinamines srities (HDR) veikiena	Bekapostis išimomis energijaigijęnyje nagy dinamikatartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Gwawġija (HDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikts-stand in HDR-modus	Pobór mocy w trybie włą-żenia dla szer-okiego zakresu dynamicznego (HDR)																	
7.	Snaga u uključenom stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda izslēgtā režimā (W)	Izslēgties veiksmos galios poreikis	Kikapcsolt üzemmód, energiagyány	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitti	Opgenomen vermogen in uitstand	Pobór mocy w trybie wył-żenia																	
8.	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidģtāves režimā (W)	Budejimo veiksmos galios poreikis	Kézenelti üzemmód, energiagyány	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby	Opgenomen vermogen in stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania																	
9.	Snaga u umreženom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tiklēreros gaidģtāves režimā (W)	Tinklėnės budejimo veiksmos galios poreikis	Hálózatvezérelt készenléti ü-zemmod, energiagyány	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika	Opgenomen vermogen in netwerkgebou-den stand-by	Pobór mocy w trybie czuwania przy pod-łączeniu do sieci																	
10.	Kategorija elektroniskog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninis vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Il-proporzjon tad-daqs	Categorie elettronisch beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektronicznego																	
11.	Omjer veļcīne	Rapporto dimensioni	Plātuma/augstuma samērs	Dydzio santykis	Oldalány	Ir-risulazzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding	Format obrazu																	
12.	Raċiūstviest zaslona (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekrāna izšķirtspēja (piksoļos)	Ekrano skryra (pikseliais)	Képpértékeltség (képpontok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal (pixel)	Rozdzielczość ekranu (piksele)																	
13.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstriainė	Képtáv	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu																	
14.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstriainė	Képtáv	Erija tal-iskrin vizibīli	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu																	
15.	Veļļjivo podarje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzamas laukums	Matomas ekrano plotas	Látható képpérfolytelés	Il-teknoloġija vitata tal-paneli	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia																	
16.	Tehnoloģija panela kija se koristi	Tecnologia del pannello	izmantojta paneļu tehnoloģija	Naudojama ekrano technologija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontrolli Awsonanika tal-Luminositā (ABC) disponibīli	Gebuikte platte-schermtechnologie	Zastosowana technologia panelu																	
17.	Automatska regulācija sijeltnie (ABC) dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama spilgtuma automā tiska regulē-šana (ABC)	Yra automatinio iškaižio reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Il-sensur ta' rikonosciment tal-vuci disponibīli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regula-cji jasności (ABC)																	
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Sensor tal-prezencija disponibīli	Spraakherkenningsensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy																	
19.	Senzor prisutnosti u prostorji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	Yra buvimo patalpoje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Ir-rata ta' frekvencija tal-agg-ornament tal-immagini	Aanwezigheidsensor beschikbaar	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu																	
20.	Učestalost osvjetljavanja slike	Tasso di frequenza di aggiornamento	Attēla atsvaidzes intensitāte	Vaiždo atnaujinimo dažnis	Képrisszételi frekvencia	Id-disponibilitā garantita	Beeldverversingsfrequentie	Częstotliwość odświeżania																	
21.	Minimalna zajamčena dostupnost ažurira- nja softvera i integriranog softvera uređaja (do)	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al:)	Programmatūras un aparā t programmatūras ra atjauninā juma minimālā garantētā pie-ejama (līdz)	Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų	Programmatúra és firmware-frissítésk garancia tilt rendelkezésre állása legalább eddig (dátum)	Id-disponibilitā garantita minima tal-ispere partu (ca)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met:)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania aktualizacji (do)																	
22.	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do)	Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al:)	Rezerves daļo minimālā garantētā pie-ejama (līdz)	Minimalus garantuotas pakeičiamųjų dalių atsarginių dalių laisvumas (iki)	A tartalék alkatrészek garancia rendelkezésre állása legalább eddig (dátum)	L-appoġġi garanti minimu tal-prodott (sa)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met:)	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do)																	
23.	Minimalna zajamčena potpora proizvođača (do)	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al:)	Raļojumus atbalsta minimālā garantētā pie-ejama (līdz)	Minimalus garantuotas su gamintoju susijęs pagalbos palaikymas (iki)	Garantált termék támogatás legalább eddig (dátum)	Il-tip ta' provvista tal-elettriku prodott (sa)	Minimale gegarandeerde productonder-steuning (tot en met:)	Minimalne gwarantowane wsparcie producenta (do)																	
24.	Vrsta napajanja:	Tipo di alimentazione	Bardzības avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A táplékoztípus	Provvista tal-	Typ voeding	Typ zasilania																	
i	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslav norme standardizirano (includo nell'imballaggio del prodotto)	Alimentatore esterno standardizzato (includo nell'imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuota s tirkamas maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminį d-ėk)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabványos meg-felölő áramforrás (ha a termék dobozban nem része)	Szabvány neve	Il-vultag tal-input	Isem standard	Naam van de standaard	Externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)	Typ zasilania	Typul normy									
																	Ulazni napon	Tensione d'ingresso	Ieejas spriegums	Išorinis maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminį d-ėk)	Iejimo įtampa	Bemeneti feszültség	Il-vultag tal-output	Voedings-spanning	Napięcie wejściowe
																	Izlazni napon	Tensione di uscita	Izejas spriegums	Išorinis maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminį d-ėk)	Beijimo įtampa	Kimeneti feszültség	Provvista tal-elettrika siera externa standardizata (jeđk imbus inkluza fil-kaxxa tal-prodott)	Isem standard	Uitgangs-spanning
ii	Ođgovarivačje vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Naslav norme standardizirano (includo nell'imballaggio del prodotto)	Alimentatore esterno standardizzato (includo nell'imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuota s tirkamas maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminį d-ėk)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabványos meg-felölő áramforrás (ha a termék dobozban nem része)	Szabvány neve	Il-vultag tal-output meħtieģ	Isem standard	Naam van de standaard	Geschikte externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Typ zasilania	Typul normy									
																	Potreban izlazni napon	Tensione in uscita necessaria	Vajadzģgais izejas spriegums	Išorinis standartizuota s tirkamas maitinimo šaltinis (įde-tas į gaminį d-ėk)	Reikiamas įėjimo įtampa	Előirt kimeneti feszültség	Il-kurrent inwaxsal meħtieģ	Verzeste uitgangs-spanning	Wymagane napięcie wyjściowe
																	Potreba jakost struje	Tipo di alimentatore	Intensità di corrente necessaria	Vajadzģgais strāva-vas spriegums	Reikiamas tiekiamas srovė	Előirt szállított áram	Il-frekvencija tal-kurrent meħtieģ	Verzeste aangele-vere-de stroom	Wymagane natężenie prądu
	Potreba frekvencija struje	Alimentatore esterno standardizzato (includo nell'imballaggio del prodotto)	Intensità di corrente necessaria	Vajadzģgais strāva-vas frekvence	Reikiamas sroves dažnis	Előirt áramfrekvencia	Verzeste stroom-frequentie	Wymagana czę-stotliwość prądu																	

	PT	RO	SK	SL	FI	SV						
1.	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	Tavarantimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke						
2.	Identificador de modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	Tavarantimittajan mallitunniste	Leverantörens modellbeteckning						
3.	Classe de eficiência energética em alcance dinámico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske uč inkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)	Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)						
4.	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinámico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)	Prikon v režime zapnutia pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)						
5.	Classe de eficiencia energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske uč inkovitosti (HDR)	Energiatohokkuusluokka (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)						
6.	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinámico (HDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)						
7.	Consumo de energia no modo desligado	Consumul de putere în modul oprit	Prikon v režime vypnutia	Zahtevana moč v stanju izključenosti	Tehontarve poissa päältä-tilassa	Effektbehov i frånläge						
8.	Consumo de energia no modo de espera	Consumul de putere în modul standby	Prikon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	Tehontarve valmiustilassa	Effektbehov i standbyläge						
9.	Consumo de energia no modo de espera em rede	Consumul de putere în modul standby în rețea	Prikon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge						
10.	Categoria de ecrã electronic	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm						
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhte	Höjd-breddförhållande						
12.	Resolução do ecrã (pixels)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)	Ločljivost zaslona (v pikslih)	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Skärmupplösning (pixlar)						
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal						
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal						
15.	Área visível do ecrã	Aria suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixely)	Vidna površina zaslona	Näkyvässä oleva näyttöruutu	Synlig bildskärmsarea						
16.	Tecnologia de panel utilizată	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneeliteknologia	Bildskärsteknik						
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminizării (CAB) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig						
18.	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig						
19.	Detector de presencia disponible	Senzor pentru prezența în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig						
20.	Frecvența de actualizare a ecranului	Frecvența de reîmprospătare a ecranului	Obnovovací kmitočet	Stopnja pogostosti osveževanja	Kuvan virkistystaajuus	Bilduppdateringsfrekvens						
21.	Disponibilidade mínima garantada de atualizações de software e firmware (até:)	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (až do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.)						
22.	Disponibilidade mínima garantada de peças sobressalentes (até:)	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	Varaosien taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)						
23.	Garantia mínima de apoio ao produto (até:)	Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):	Tuotteen taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)						
24.	Tipo de fonte de alimentação:	Tipul sursei de alimentare:	Typ zdroja napájania:	Tip napajalnika:	Teholähteen tyyppi:	Typ av strömförsörjning (nä)						
i	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Zunanji standardizirani napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Standardoitu ulkoinen teholaite (sisältyy tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Tensão de entrada	Tensiunea de intrare	Vstupné napätie	Vhodna napetost	Syöttöjännite	Ingående spänning					
ii	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Ustrezni standardizirani napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Soveltuva standardoitu ulkoinen teholaite (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Requisito de tensão de saída	Tensiunea de ieșire necesară	Požadované výstupné napätie	Zahtevana izhodna napetost	Vaadittu lähtöjännite	Krav på utgående spänning					
	Requisito de corrente de alimentação	Curentul furnizat necesar	Požadovaný prúd	Potrebna jakost toka	Vaadittu virran voimakkuus	Krav på utgående strömstyrka						
		Frecvența curentului necesară	Požadovaná frekvencia prądu	Potrebna frekvenca toka	Vaadittu virran taajuus	Krav på strömmens frekvens						